

Palma 20 Novembre 1931

Redacció y Administració
Carré Ramón Lull, 17 - Int.
Buzón
Molineros, 20 baixos

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.
Províncias y Ultramá un
año 6'00 id.
Extranje 13'00 id.

Sa paga per adelantat
No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
PROSA O VERS

(Per setmanas y amb variació)

Pana entera 80 pts.
id. mitja 50 id.
id. quarta part 30 id.
id. octava part 15 id.
Versos de 10 retxes 2 id.
id. id. 5 id. 1 id.

Amb prosa 5 centims
per paraula.

Preus convencionals
amb contratas anuals.

PREU

10

CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLEROS

TEMPS MODERNS



—Voldí, li pareix que m'anirà bé aquest paracaídas?

—Noltros som una casa seria, y desitjám tení contents es nostros clients, si no li funciona bé, quant l'haje provat vosté mateix arriantse de mil o cinch mil metros al aire, el pot torná y l'hey camviarém amb un'altre perque el próvin ets seus heréus.

S'asunto Verga a Madrid

Com el miren algúns y com el veim noltros

D'ensá que n'Alfonso Equis Tres Palitos s'hen va aná con la música a Fontainebleau, estám sense Corresponsal a n'es poblat que fins día 13 d'Abril próxim passat, va esse lloriguera d'es villanos y es cortesanos.

Pero apesá de s'orfandad corresponsalera, aximateix mos arriba «Informaciones» (altaveu d'en Verga) y «El Debate» que l'escriuen Demófilos madrileñs, «El Crisol» y «El Sol» que son consonants,

com també «Lavese», castiza bugadera que d'ensá que tocá soletas en Camallonga, súa continuament rentant de brut.

S'asunto d'en Verga a Madrid, te mes transcendencia que sa que noltros li donám; no es un asunto que tenga fácil arreglo amb un plech o deu de firmas inofensives, es un asunto nirviós que solament pot essé curat amb nirvi, ¡molt de nirvi!, pero sense nirvis.

Ses relacions que mos uneixen amb en Verga, son conegudes de tothóm, axí es que anám a parlá d'un paísá conegut de tots, que ha acaramullats molts de millóns y no ha estat (segóns diuen) ni picant esquerdá escaufat p'es sol ni fent moneda falsa protegido, por las tinieblas.

Heyá qui surt amb defensa d'en Verga diguent y volguent fe creure que en Verga n'ha salvats molts ¿y cuants n'ha desgraciats?

Sa majoría d'es salvats p'en Verga, si los ha colocats a part o banda per fe feina, ¿no ha estat amb miras a tení amb ells, instruments cegos que sonassen amb so tó que es SEÑO manás?

Y si ha concedit algún favó o préstamo, ¿no s'ha cobrat may es seus bons interessos?

Y quant ha deixat sembrat un favó ¿no hey ha anat mes tard per replegá sa cosecha?

¡Y es sucumbits! ¿No en coneixéu cap que per haversé imposat a n'es desitjos de L'AMO haje ensumat sa persecusió, es desterro, sa miseria y hasta qualca cosa mes grave?

Amb quatre retxes, queda feta sa silueta d'en Verga vist per noltros que el coneixém, pero per un moment, posenmós ses cucales madrileñs y pintém en Verga nacionalment, patrioticament.

Amb ses eleccions a concejals de día 12 d'Abril, España neta de Vergas guańá sa República, mentres que Mallorca, dominada p'en Verga, a Palma totsol tragué total majoría de retjidós monárquichs sense que ni fallás ni un d'es que éll presentava.

Si repartits entre ses 49 províncias d'Espanya hey haguera haguts una dotsena de Vergas, seguirien podrintse a sa presó es que avuy l'hey volen enxiquerá a éll y continuarien mamant a sa mameilla de devant ses coronas y coronetes, acabant amb un cataclisme monumental, o de lo contrari, heuria vengut es Requeté per resucitá es Torquemadas, Arbués y altres esbirros de repugnant memoria.

Set anys de Dictadura. Durant dits set anys en Verga no sa dormí demunt ses páyes, fe negocis fabulosos, que son es que avuy volen revisarli parlamentariament y, per molt mallorquins que mos sentiguém, mos escarrufám sols de pensá que mitja dotsena de Vergas, día 12 d'Abril heurien estats suficients per mantení al rey perjuro que decretás una altre dictadura mes llarga y mes despótica que sa d'en Mussolini.

Y es pilles alloure. Y es vivos a xupá d'es torró. Y ets honrats a presili. Y es modests, cadena y morral a perpetuidad.

Si en Verga te pessetes, moltes pessetes, que les guardí per passá bones veyeses, cap hen volém, pero que no sa li permeti s'inversió de dit capital amb negocis que redundin amb perjudici d'es molts, evitant trusts y exclusives que son es medro d'es potentats y sa ruína d'es modests.

Si entre es negocis que te condonats ni heyá que fassen oló de favoritisme, a cortar por lo sano que per qualca cosa sa derrumbá sa dinastía Borbónica amb so vot amb contra d'en Verga y los su-

vos; interessa consolidá es prestigi Nacional abans que lamentá *pequeñeces* Regionales, ja que si un día hey hagué qui durant sa guerra europea provisionant es submarinos alemanes va está a punt de comprometa seriament sa neutralidad d'España, ja no heyá Borbóns que hen encubresquen *cobrant es barato*, si hey cap sa revisió, a revisá tócan, y si *no há lugar*, per lo menos que s'evitin ses repetides y que no sia sa República una ratera mes ahont enloch de quedá aprisionades ses rates tragineres, hey quedin secuestrats ets inofensius moixos casolans que enloch de vetlá quiets, sa cuiden de miulá per tení avisada sa ratota.

Lo únich que lamentám com a mallorquins amb s'asunto Verga, es que s'aprofitin d'ell quatre esters, que sien forastés es que l'acusin y apesá de tení *tans bons costats*, es día de sa calabruixada, *casualment* sa trobás totsol a n'es Congrés y suant tinta.

¡Que amigas tienes Benita!!

Pero que a devant sa República no temín perdó es mallorquins, es cert ni hen tenim ni hen porém imposá.

Un botó de mostra: Mallorca doná día 12 d'Abril, es máxim de concejals monárquichs apesá de s'ambient nacional republicá; mos encumbrarem a la *cúspide* d'es ridícul a devant España entera. ¿Qui en te sa culpa?

Es que cerquen firmes p'en Verga, queden amb s'us de sa paraula.

* *

Y passá día 14 d'Abril, *brotando como florecillas inmaculadas, las silvestres plantas que dieron en llamarse republicanos de centro...*

¡A l'esquerra! ¡A l'esquerra está el cor!

Es Mascle Ros.

Fabricant **PLATON** Carré Sirena
Tomeu Mateu (Pedro) **INCA** Mallorca

Es que INCA visitarà si beu **Platón** grat recort s'hen durá.

Qui ma próva una vegada
ja uo sol beure res mes.
Platón a tothom agrada,
beguda privilegiada
per natus y estranjés.

Platón, cosa superió
que aquell que l'ha provat
francament ha declarat
que no heyá comparació
amb cap refresch inventat.

De Inca

Instantánea.—Cosas de actualidad

El hombre (generalmente) vive en este valle de lágrimas al que llamamos MUNDO, una efímera vida, debido sin duda á nuestro egoísmo.

¿Cual es aquel hombre por cuya mente no ha cruzado alguna vez la idea del crimen ó la del suicidio?

¡Sed insaciable que nos devora! Ser, y no Ser; ello es todo

¡No hay para tanto!

¿Cual el ser viviente, que en un momento de febril desesperación no ha pensado en el término feliz de una vida, que le es insoporrible?

¡Serenidad!

¡Manda el destino!

Nuestras meditaciones sobre los actuales acontecimientos, nos obligan é inducen hacer revelaciones, que nada tendrán de nuevas; pero, las consideramos oportunas y si no, que falle el lector..... á ti, me someto.....

Nuestra vida está, preñada de necesidades; deseos y pasiones, que no siempre puede uno satisfacer.

El avaro, no ve jamás saciada su abrasadora sed de riquezas.

¡Misterio para el hombre!

El hombre de ciencia, no encuentra jamás término final á su ambición de saber.

¡Misterio para la ciencia!

El laurel de una ráfaga cuasi interminable de victorias, no sacia tampoco la ambición del sediento; aspira á nuevas glorias.

¡Misterio!

Cuando el conquistador llegara á conquistar toda la tierra; dirigiría sus miradas á la Luna en son de conquista.

¡Sed abrasadora!

¡Egoísmo!

¡Misterio que el hombre desconoce!
Después de todo lo expuesto, si alguien se considera aludido MIL PERDONES; nuestro propósito no es otro, que el de prestar á la humanidad nuestro insignificante concurso.

No pretendemos establecer doctrinas nuevas, ni inculcar á nadie por nada que nos escuche. Obre cada cual por cuenta propia.

10 Noviembre 1931.

Lorenzo Beltrán.

Mas de Inca

La Sesión Municipal de hoy 13—11—31

Tiempo de lloviznas y asiste escaso público.

Preside el Alcalde y asisten 7 señores Concejales.

Lectura, aprobación y firma de la acta anterior.

Solicitudes que se tramitan.

Unos vecinos que se quejan del impuesto sobre alcantarillas.

Lectura de una salutación del señor Carreras y listos.

Lorenzo Beltrán.

Cosas de futbol

Nuestro 11 desplazado á Palma para contender con el COLOSO ex-REALITA retorna batido—¿Como?

Han retornado con un 6 á 0 y seguramente que los chicos locales harían lo que humanamente podia esperarse;—no lo dudamos.

Como quiera que por sanciones impuestas por la Directiva, cuatro de los titulares, Pedro, Paris, Pericás y Figuerola dejaran de alinearse y Oliver por indisposición, resultó enfrentado medio TEAM titular y 5 neófitos lo cual nos da una visión exacta (aunque no presenciáramos el encuentro) de lo que pudo dar de si la contienda.

Tres años ha, que los tradicionales Campeones han tenido amenazado su triunfo, acosados por el Constancia y con vivo interés se llegó hasta el final de la contienda.

Deslindados los campos en cuanto al año en curso, esperemos el renacimiento de la decaída afición y póngase remedio á los Referes.

Como final, recordaremos que este año probablemente será Subcampeón el Balesares pero se trata de un TITULO..... un TITULO conseguido con 6 puntos ganados y 2 regalados.

¡Suerte que tie UNO!

¿Verdad buen aficionado?

Formalito.

FONDA VALLESPÍR

Teléfono 4-7-2

Ningú com allá serveix
amb varietat de menjá.
Es qui un sol pich va allá
no s'hen queixa y repeteix,
económich s'atepeix
pues te un cuiné de primera
que a lo conegut supera,
cuiné que está acreditat
perque may ha fracasat
ni amb paella ni amb caldera.

Plaza Sant Antoni, 52

Fonda Vallespir (antig Vda. Blanquet)

Fabricant
Pascual Ivorra
ALCOY

PAY-PAY

Deposít, a Palma:
Papelería PLANELLS
Sindicat, 59

Com es Pay Pay res heyá cuant un a gust vol fumá.

Som d'es papés de fumá
es qui es record ha batut,
y a mi ma sol alabá
qui tenga bon paladá
y s'estima sa salud.

Pay-Pay tansols fumará
tot bon fumadó, com veus
y no s'intoxicará,
rebossat salud tendrá
y viurá mes que ets hereus.

Café CA'N PEDRO

Cantonada d'es carrés
RUBI Y ESTADA

Provau un pich d'entrarí
y ja seréu clients d'allá
ja que sólen despatxá
vermut y licor diví.

Lo milló dins lo milló
a **Ca'n Pedro** trobaréu
y a cap café habitaréu
que pugan igualarló.

Tenoriades Borbónicas

Monólech cómich, crític y amb vers
p'es populá colaboradó foquifumero.
Agustí Lladó (a) Es Mascle Negre
Ja l'ha posat a sa venta, a n'es módic
preu de UN REAL.

Si feis via el trobaréu
a n'es Kioscos de Palma
pero si heu preniú amb calma
creim de que a temps no hey seréu.
Sa va agotant y fa mes via que una
candela de seu.

Sta. Catalina

Som molt aficionat
a tot es cant populá
es cuplets vaij senti cantá
y are los vuy publicá
perque estigueu alterats.

Per comensá «Arrea»

Per despedí tres atletes
mos enviaren a demaná
mos feren perdre dues hores «arrea»
y no les volen pagá.

A sa secció d'es tapices
es vuit dies mos han dat
se culpe le té en Narciso «arrea»
y en Vidal que la escoltat.

D. Pep de S'Alfombrera
se despedida mos va dá
un tapiz que corrie presa «arrea»
ell el va ve de gravá.

D. Pep de S'Alfombrera
mos enviá a demaná.
per veure si es nostros pares «arrea»
per ell volien votá.

N'Escudum y en Carnera
varen aná a n'es señó
per un duro cada día «arrea»
soliment per provaró.

D. Nadal fet un dimoni
tres etletes vá enjegá
totduna va ná cercá «arrea»
en Perets per testimoni.

Es señós de S'Alfombrera
tots conversen malement
an sercat ses quatre mones «arrea»
per defensarlos a ells.

N'Escudum y en Carnera
cuant varen voltá cantó
s'en varen aná a menjá «arrea»
dins es forn de c'as chuetó.

Es señós de S'Alfombrera
no volen es sindicat
volen es regionalista «arrea»
perque son d'es seu costat.

En Lindo es un animal
que sempre va en so señó
es un cá moseguedó «arrea»
sense placa ni morral.

A n'es telás 24
l'amó en Tomeu an posat
pero diven ses etletes «arrea»
que demá l'heuran capat.

J. Valero (El triste).

(Continuará).

Nueva Escuela

Inauguración no se si con mucha ni poca
concurencia de una Escuela me parece que es
Laica porque seguramente debe estar prohibido
por el Gobierno Provisional de la República
Española instalarse ningún nuevo edificio
para escuela, que no sea Laica; acesores se-
guramente el gran Catedrático y orador señor
Graciela, Basurero su vecina; Aquí lectores
vereis que todo buen sancellense tiene la obli-
gación de inscribir a sus hijos a esta Escuela
para que el día de mañana puedan decir—yo

soy Abogado y he sido profesorado por nue-
vos Maestros de la Escuela Moderna (como he
dicho creo que es Laica).

Después, de daros un saludo quiero brindar
para la prosperidad que desearia os seguiese el
nuevo negocio que creo será una gran máqui-
na extinguidora de cultura si cumplis las órde-
nes expuestas por el Gran Ministro de Instruc-
ción Pública don Marcelino Domingo, pero
si vosotros sois partidarios del ex-capitán del
ejército sepultado de España señor Segura,
será un caos para los hijos de nuestro pueblo.

¡Viva la E. Laica! ¡Muera la Escuela Multiple!
Un Radical-Socialista.

Firmes p'en Verga

Sa repeteix sa comedi de cuant es céle-
bre plebiscit d'en Primo de Rivera ahont
firmaven es ca y es moix.

Es lamentable, per noltros que conei-
xém es paño, que l'amó'n Juan Verga com-
porti que es seus sanguijuelinos admetin,
o milló dit, mendiguin, (captin) firmes
sense solvenci moral ni material, que es-
tampen a un papé que no volém di que
serve que a n'es final per lo que noltros
feim serví s'escolánich «Verdad y Justicia»,
pero que casi estám segús que ha d'aná a
fe compañía a n'es que enviaren ses Es-
tropajosas amb ses firmes perque conser-
vassen es jesuítas.

Virilidad. Mitjes tintes no.

Si sa recuhissen firmes per fe un verta-
dó plebiscit per declará quin és es milló
sastre de Mallorca, es que ven mes barato
de Mallorca, es saastre que trabáya mes be,
mes modern y mes aviat de Mallorca,
aquí si que l'hey estampariem valents y
amb tinta ben negre perque no sortís em-
borronat y declarariem amb franquesa lo
que sa majoria de mallorquins dirien: Es
sastre, o milló dit, sa Sastrería mes acredi-
tada de Mallorca, es sa de C'an Janer ca-
rré d'es Sindicat 168.

¿No es cert que tots, pero tots opináu
com noltros?

¡¡¡Si!!!

FOCH COLGAT

Soluciones d'es número passat

Endevinaya:

Una bugadera.

Buida - Cervells:

ANTONIO LLABRÉS MOREY

ENDEVINAYA

Tench dents y no som lleó,
canó y no som escopeta,
ánsa y no som panereta,
caña y no som pescadó.

BUIDA - CERVELLS

COMBINAR FRILES RICA COCA
Amb aquestes, lletres compondre nom
y llinatjes d'un veterano concejal de s'A-
juntament de Palma, amích d'en Verga.
(Soluciones a n'es número que ve.)

Jabón "El Nido"

Recomendable a las lavanderas
Lo hay de COCO Glicerinado especial
para el Tocado.

Pídalo en todas partes

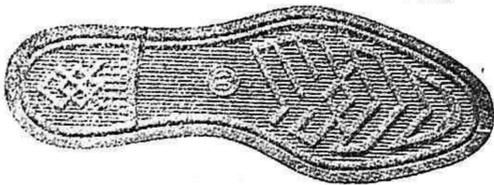
Buñola Mallorca

Gran Fábrica de
GOMAS a
Santa Catalina

Pera Medina-jermans

Es trebay que fa en Medina amb cuant a sola de goma no dirá ningú ni amb broma que no sia cosa fina. Es meu padri y sa padrina d'altres no en volen gastá, es calls s'hi han lograt curá porque es cosa falaguera que a n'es peus va de primera y a mes, molt sólen durá.

Qui desitja GOMA fina
l'encarrega a n'en MEDINA



Ahonsavuya que anéu sóla de goma compráu y Medina demanáu que no vos na queixeréu pues per molt que les duguéu no les veis may espenades, son sóles ben reforsades com ja may hauréu somiat en Medina ja ha triunfat amb repetides vegades.

Goma Medina, es jovent es lo que usa avuy en día pues a mes d'economía camina cómodament y van p'el Mon correguent per insignificat preu y es calsat modern que es treu anguany amb goma Medina es s'única medicina per no aná coixéu coixéu.

Goma Medina etsijju y no vos na queixeréu pues la recomanaréu a un bon amich si el teniu, avuy tot Mallorca diu que axó es fe bona barrina per homo, nin, dóna o nina, que dugui calsat de goma mes falagué que una ploma l'ha de du Marca Medina.

Qui vulga un bon calsat que aprofiti es meu consej. No li queda mes remey que usá goma es reforsat goma d'en Medina, aviat s'hen temará el Mon redó ja que usarló fa señó y es s'únich calsat de moda que avuy per Mallorca róda, cosa bona y superió.

Sa goma que en MEDINA te ningu com éll la pot fe.

Y per molt que l'estiréu promet que no la rompréu.

Futbolísticas

¡Dos sorpresas!

Lo fueron los partidos jugados el Domingo pasado, penúltima jornada del campeonato regional.

Nadie esperaba que al Constancia se le propinasen seis señores goals y mucho menos que en el marcador, respectivo, subsistiera un fatídico cero para los equipiers de la ciudad central de esta isla. Mallorca y Constancia, desde hace un par de años se nos demostraban dignos rivales, más el Domingo fué todo lo contrario; sólo un equipo vióse en el terreno mallorquinista, que jugó á placer, en ambos tiempos, sin emplearse á fondo para conseguir tan despanpanante victoria.

Arbitró regularmente el colegiado Sr. Miguel; y, el público fué numeroso, en el campo de Buenos-Aires.

—La otra sorpresa, nos la dieron manacorrenses y baleáricos; estos, que nunca pudieron, campeónilmente regresar de Manacor sin ser batidos, lograron dominar muy intensamente, marcando Síntes el goal, único, mediada la primera parte, y no tardando en llegar el empate por mediación de Gomila del Manacor.

Como costumbre, inveterada, el público, manacorrense, insultó y amenazó, de continuo, al arbitro y éste por temor a cosas peores toleró el juego sucio y dejó sin castigar dos penaltys que habrían, dado, quizás, la victoria al Baleares. ¿Hasta cuando ha de suceder esto? en Manacor?

—Con dichos resultados, el Mallorca se adjudicó el primer puesto, campeón, aunque le resta un partido que no inhiuirá desfavorablemente.

El Baleares, según algún periódico, se adjudicó el segundo puesto, subcampeón, y le queda un partido para que sea, dicho puesto, afianzado.

—La última jornada, será el próximo Domingo entre los antiquísimos rivales Mallorca y Baleares en el campo «Son Canals».

Armando Sport.

Tiro Nacional

Muy concurrido se vió el campo del Tiro Nacional con motivo del concurso de principiantes con arma corta.

Una vez más quedó demostrado el temperamento especialísimo que reúne el elemento mallorquin para la práctica del deporte de tiro al blanco, poniéndolo bien de manifiesto las altas puntuaciones obtenidas por tiradores que por primera vez tomaban parte en un concurso.

Terminado el certamen se procedió a la clasificación general que fué por el siguiente orden: 1.º D. Joaquín Lasalle 74 puntos, 2.º Don Francisco Cortés de (17 años) con 71, 3.º Don Rafael Lladó con 70, 4.º Don Juan Kirchofer con 70 y 5.º premio Don Antonio Valls con 63 puntos; a continuación se clasificaron sin premio los Sres. Abraham, Fuster, Oliver, Portell y Vich.

Oportunamente se publicará la fecha de la distribución de premios que se efectuará en el local social, Unión 43 entré suelo.

Artá

Tenorios a la moderna

D. Juan.—Pues señor tal como veis las cosas así están y quien lo dice es D. Juan y decid lo que quereis.
D. Gon.—De ufano presumis y vuestra alteza mezquina por todas partes se inclina y no haceis lo que decis. Así es fantasma vano que humillaros no quiero porque imbécil os creo y os prestais como lacayo.
D. Juan.—Me haceis reir D. Gonzalo

¿que es lo que pensais de mí os juro que vine aquí a hacer lo que esté en mi mano y vosotros que pensais momias que aquí os moveis que es lo que de mí quereis? ¿Que haceis? ¿Porque no os vais? Marchaos fantasmas vanos al punto más a la derecha porque es cierto y me cuesta que fuisteis bien derrotados y ahora está en mis manos el que triunfe o no nadie puede más que yo dejaros postergados. ¿Que no? ¡Republicanos! por todas partes que voy corren tras de mí, ¿Quien soy? dejadme en paz embaucados. El paso cerrado está quien quiera salte mi espada La República en España puede reinar, fuera en Artá.

Alfonso.

Pont d'Inca.

Ja que es nostros dirigits no s'han dignats a fe arretglá es carré d'es 14 d'Abri, ni de fe un tros de acere per poré posá es peus-un poch plans, desde C'an Corma a C'an Frontera.

Demanáu a n'es republicans que tenguin sa benevolenci d'ordená que sa canviy s'horari de s'alumbrat públich ja que aquest s'encen a las 6 y com ningú ignora a las 6 ja fa hora y mitja que fa fosca, y no heyá dret que cuant es trabayados regresen a caseva hajin de treure un payrey de dotsenas de baslots per no está s'alumbrat encés, no dubtám que ses autoridades posarán arretgló a tant petita cosa.

Com axí es capellá d'es Pla de na Tesa va a doná llisóns de... de no se de que a ses ninas que asisteixen a sa costura pública y les diu: heu de dí a n'es vostro pare que vos doni un papé firmat porque vos enseñin sa doctrina, y si algún d'es vostos pares no saben firmá sa mestra vos dará un papé y basta que hey marqui es dit gros, noltros creim convenient que ses autoridades nombren una auxiliara dita mestre y d'aquesta forma s'estoviará de haveri d'aná en Quesuli, a ajudarli, no dubtám de que s'Autoridad posará remey a tan petita cosa.

Per diumenje día 22 en Borrás es Pondinqué y un Lluchmajoré han de corre, la setmana qui ve si ve be vos diré qui ha guañat.

Verderol.

Sancellas.

Com d'acostúm quincenal y desde que s'ha aprovat s'article 24 de Sa Constitució s'estan fent xispasos de conferencis a n'es local d'es Marianos y en sa de diumenje pasat segóns referencis d'un qui estava present digueren lo siguiente:

Que tots es qui estaban allí escoltant (es desbarats que sa rabassen de sa seva cabeza per veure si podrien adquirir algún sentiment) que com bons católichs s'havian de suscriure a n'es gran rotatiu «Verdad y Justicia» y que no sols havien de contribuhí en sos 2 cts. semanales que és es preu que conten a n'es qui no hey van; sino que havian de doná cualca duret porque puguin criticá es republicans y es papeluchos qui van cuantre sa Monarquía.

¡Ay fariseus! Ja vos na quedan pochos días de bramá desde sa tribuna del caos dels pobrets ignorants, qui consenten llevársé sa pesa de quatre d'es cacahuets just per poré comprá un billetet per veure si treurán s'ensaimada (ja heu crech que en fereu de dobbés) pero llevonses tanmateix les gastaréu inutilment, igual que han fet aquests quatre qui venen a escoltarvós. ¿y que es axó de papelutxos? Que mes papelu-

xo que «Verdad y Justicia» que perque no teniu surtida fins are l'heu regalat y are perque ja acabau sa moneda el voleu fe pagá a un preu tan elavat?

Vaja quins católichs que tenim per Sancellas, dich católichs perpue ells diuen que heu son, pero no es que heu siguen, domes sa posen (niá qui heu son pero niá qui son d'es verds) sa collera perque segurament es Manacoret les fa part de lo qui ere d'en pentinat, y como dice el refrán: «Por el dinero baila el perro» idó Sancellas crech que niá un bon de botó per mostra amb uns cuants d'aquests qui parlen en cuantre sa República.

Un Católich de có, pero no com voltros qui heu sou per dobbés.

Calviá.

Va per una jovensana que ja ha cumplit es 15 años ella es aumentada de seyas y encare que les s'haje depiladas molt bembé ni han quedades mes que no sen va llevá, saps si enloch de llevarté seyas t'hagueses llevat llengo, per ventura heuriais trobat lo que sercaves. Axí com vas a criticarmé, valdría mes fesis via a ompli es pané Catalineta. Ja que tu dius que no tench recursos molt poquet ta deu importá perque encara niá per porerté socorrá ses seyas que ta varen quedá y lo que ta sóbra a ses seyas, ta fa falta a ses pipellas.

No es d'extrañy que xerris tant perque estás a n'es barrío d'es renou, s'altre día vatj passá p'es teu carré y vatj sentir una brega de gats negres desarrollant ses siguientes frases: si tu ets una punta, si tu ets una tatra, o si ets axó y alló, no son paraulas de dí dones com voltros que llijju aquest setmanari tant populá Verdad y Justicia que setmanalment rebeu gratis ¿Que heu feis p'en Demófilo o p'es Neutral? En Demófilo vos agrada perque va vestit de Negre y are sa roba negra va barato y lo negre es trist, comprau es Foch y Fum y pasaréu ratos divertits que val mes axó que criticá la jent.

Idó si Catalineta, si vols aná bé, no et tornis posá es meu nom a sa boca perque tu ta penses tondre y quedarás tosa y de lo contrari quedarás per vestí sants.

Catalina agraciada
no tornis tu marmulá
que heu heurá focuifumada
que es pel ta socorrerá.

Un que no te son.

Binisalem

Cuan fácil sería desenmascarar a los que con nombres bastardos firman las sandeces, que por desgracia de todos los mallorquines, publica el mas bastardo aun, papelucho «Verdad y Justicia».

Estos señores que se firman Demófilo, Antem d'es Molí, y otros por el estilo, rompiendo lanzas en pró del clericalismo, creen que todos tenemos la cabeza colectiva puesto que

quieren que los mas pensemos como los menos.

Ponen, para defender su causa, argumentos tan sútiles y tan ambiguos que solo los apocados de entendimiento pueden reconocer como irrefutables, tanto es así que con cuatro palabras ofensivas para los de la oposición dicen captarse las simpatias de los demás, pero mal piensan si así lo creen puesto que muchos leen su papelucho por pasatiempo, no porque vean en él soluciones prácticas en sus farisaicas prédicas.

Yo puedo, por experiencia propia, demostrarles que de todas las virtudes que blasonan en favor de las ordenes religiosas, ninguna de ellas es verdad, a no ser por contadas excepciones que no llegarán al uno por mil; amor al prójimo lo tienen como lo tendrá lo cualquier protestante o ateo, amor a la castidad son como los de la plebe, puesto que si fueron dotados en conformidad a la naturaleza no pueden en total burlar las imposiciones de la misma, por mas votos que hagan, y lo demuestran los muchos casos que apoyan a diario nuestra tesis, en cuanto amor al pobre en si es una de tantas farsanterias puesto que son como las abejas que van de flor en flor para libar su gotita de rocío a los ricos, mas, a los pobres menos, puesto que la cuestión primordial para ellos es sacar algo lo que se pueda o mejor dicho son los parásitos de la humanidad.

Estoy seguro que si aquel hombre humilde y magnánimo que se llamó Jesús volviera otra vez a la Tierra serian ellos los que desempeñarían el papel de fariseo y darían lugar a la repetición de aquellas palabras: «Viboras clase de viboras!!! sepulcros blanqueados por fuera y llenos de poder dumbre por dentro!!!»

Puesto que «Verdad y Justicia» dice que está a disposición de todos para contestar a todas las dudas expuestas respecto a la Iglesia, dogmas e instituciones de la misma nos permitimos preguntarle lo siguiente:

¿Por qué condenais las doctrinas que tienden a socializar a la humanidad abogando por la confraternidad universal?

¿Por qué si Dios dijo por boca de su Hijo, que su reino no era de esta tierra vosotros quereis mezclar la realza terrena con la divina?

¿Por qué si haciendo sus secuaces votos de Pobreza, Castidad y Obediencia no se castran para cumplir el segundo voto y no dejan los fastuosos palacios los obispos y compinches yendo para los bosques y desiertos como los primitivos anacoretas y cumplirán así el primero de los tres votos?

..... una cosa es predicar.....

Clerofobo.

Binisalem 16—11—1931.

D'es Vivero per Lluchmajó

Polletes de Lluchmajó
ell jo vos vuy advertí
que en vení un jove estern
no vos neu de riure d'ell.
Principalment ni ha dues
que volen fe es gallet
y no teniu es maridet
mes que a defora penjat
a un clau a sa paret
es vostro ja está espenat
es filets ja no le guanten
de qui un poch sentiréu di
que es dos gallets ja no canten.
Capitana sense estrelles
y sa amiga que no en te
en vení un forasté
procurau tractarlo be
perque si no es Foch y Fum
que sol di sa veritat
y ses que son orgullosas
les sol tocá de granat
voltros teniu molt d'orgullo
y trop que no heya motiu
perque es vostos capullos
ja los ha pasat s'estiú.
Tot axó jo vos o dich
perque estiguen alerta
procurau un altre pich
no deixa sa porta uberta.

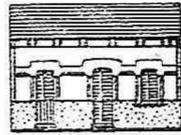
Un que vola.



El Hogar del Porvenir

SE OBTIENE LA PROPIEDAD

Sociedad Cooperativa de Construcción
Plaza de Santa Catalina Tomás, 43 Teléfono, 1510
PALMA DE MALLORES (BALEARES)



Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a todos los asociados a la junta general ordinaria que tendrá lugar el día 22 de los corrientes en el local de la Federación Patronal sito el la calle Palacio número 34, a las diez de su mañana en primera convocatoria y a las once en segunda, para dar lectura y en su caso aprobar la Memoria y Balance del 10.º ejercicio.

Palma 1.º de Noviembre de 1931.

P. A. del C. de A.
El Gerente,

Santiago Delgado

En Tomeu de sa Drassana

Hem estat obsequiats amb dos etsemplars de sa xistosa astracanada, de la cual ja hen donarem conte oportunament quant amb gran éxit s'estrená a n'es nostro Teatro Principal.

Agrahim s'atenció a n'es nostro bon ámich s'aplaudid costumista D. Miquel Puigserver Llabrés y si cualca día porém fe cabals, prometém no quedarley a deure.

De Esporlas y p'ets esporlarins

Me mou a publicá aquesta crítica, un sentiment molt humá y tal vegada molts sa creuen que es per ambició «de ganar dinero».

Es días 13 - 14 y 15 de aquest mes, s'estrená a n'es gran Teatro Coliseo, es cine parlant amb español, a la fi s'incognita empresa de aquest Teatro ha lograt du molts de pexos a sa pesquera, y lo mes xocant es que molts d'es qui hey han caigut son d'es qui brevetjaven que no hey anirían a da costar a n'aquesta aristocracia de s'alta alcurnia esporlerina que tant be ha sabut boicoteá es Teatro d'es poble que també sap dí que es qui van a n'es Teatro d'ets esporlarins es jent de baxa moral, que ses atlotas que anaren a sa manifestació d'es primé de Matix son unas... y heyá tantas cosas que dí d'aquesta jent, que si el sa pensaveu be esporlarins ma pareix que quant voriau un plat tant bo, diriau are es mes hora que may per despreciarílo per que aquest te mes veneno que ets altres, que vos poren dí que a n'es que vos han dat tot l'añy no los haguiu sabut despreciá pero are era mes hora que may.

Diven que aquest Teatro sa va fe per derrotá sa «Noca» zheu creis esporlarins? Idó jo no heu crech, y vos diré perque, en primé lloch perque ses sociedades obreras el sa fan mes nosa que ses recreativas, pero a noltros mos son necessaris per defensarmós d'es «buitres», en segón, mos ho demostraren en ses derrerías eleccions a diputats apesá de sa gran brega que mos volen fe creure que heyá, es vots d'en «Verga» el sa cercaren plegats.

Y en tercé, que si ses dues empreses del Olimpia y Coliseo no van unidas per derrotá es teatro d'ets esporlarins es perque sa de s'Olimpia no ha anat d'arrós axí poreu veure per quin fi vos van a doná aquests plats tan bons a n'aquest teatro tan guapo.

Domes heu de pensá una cosa esporlarins, que es dobbés que duis allá son municions que serveixen per bombetjá cavostra, aquella casa que ha sabut defensá es vostros interesos sense repará en sacrificis de cert número d'homos, aquella casa que ha sabut du a s'Ajuntament es primés homos que hey han anats per administrá y no per aná a ses procesons que era lo únich que es pasats sabian fe perque heu ha demostrat es bugat que han trobat a sa Casa de la Vila y podriem dí tantas cosas que ompliriam aquest setmanari que tan humildement ha dat cabuda a n'aquesta crítica que he volguda fer.

Axí es que mos convé defensá aquesta casa que tantes coses mos ha dades y moltes mes mos n'arribará a dá y una de ses maneres de defensarlé es que noltros matexos no doném ses municions a n'es qui la volen bombatjá.

Un que li agrada censurá.

Felanitx.

Va per un atlot pussé

Jo som un felanitxé y no molt adelantat y are me determinat de avisá un estufat que es cert que heu ha manesté com que n'es molt mentidé y ademés criticadó li daré una llió axí com milló sabré també n'es molt famellé y en veure una nina belle y no pot está aprop d'ella ja no sap que sa de fe pero ja el tenen calat p'es barrio que sol aná y en cuestió de festetjá totes ses jovas que heyá ja l'han mitj despreciat.

Diu que ell es de cama forta y valent en se totsol y bastaría un qualsevol abrigat amb un llenzol per ferli corre Mallorca, no n'estas empagahit d'es papés que sols pintá es joves que sols tratá cansóns ta solen cantá tant de dia com de nit.

Miquelot jo te vuy dí y atento m'has d'escoltá que no tornis críticá ses joves de per aquí. Vas criticant una y altre perque t'han despreciat y ta durá un mal resultat y no dirás en veritat que es meu avis t'ha fet falta com que ets un atlot pussé y a festetjá no tens trases pots pesetjá carabases amb un ase en ses beases cridant qui na manesté.

Escolta lo que et diré, molt alerta en so xerrá que es **Foch y Fum** cremará es pel que tu tens rucá perque no en tens d'altre clase.

Un payaso verde.

NOTA: També heyá una atlotá guapa que si no muda de obrá es **Foch y Fum** s'encendrá y hasta li socorrerá alló que tothóm sa tapa.

El mismo.

De Buñola.

Va per una que víu a n'es carré de sa Comuna; molt gran y mes prime que un fideu.

Es de coló moreno, te sa cara moltot llargaruda y mes ruada que una oliva pansida; y sa s:va edad oscila a demunt trenta nou anys y pico. Bueno, es pico el me retench que pugui tení mes de edad perque viu en ses alusivas de que ella en te manco; en resumen es talment una caparutxa de ses que surten a sa proceso de sa Semana Santa a Buñola.

Si aquesta filiació que vos acap de detallá no a descifrau, ma cuidaré amb un altre escrit

Per calzá be, bo y barato sense pagá el pato

Alpargatera Mallorquina

Sebates y Esperdeñes sóla de goma insuperable
ELEGANCIA, COMODIDAD Y ECONOMIA

Amb cuant a tapetes de HULE, no hen compreú sense abáns aná a veure en **Jordi Porcel** que hen te una bona collecció mes que bóna superió

Está a n'es 67
d'es Carré d'es Sindicat

Hules de primera ha tret y un calsat ben reforsat.

D'en **Jordi Porcel** veuréu que may vos na queixaréu.

María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Sindicato, 147-2.º

Palma de Mallorca

Propietaris

Presuposts GRATIS per construcció d'aceras, empedregats o enretjolats.
Tramitació de permisos per dit trebay.
Facilidades de pago :- Preus rasonables.

Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma

Carré Norante Tres N.º 3-1.º
(Cantonada Anselmo Clavé)

Palma de Mallorca

parlá mes clá, axí que no heyá dubte de qui es aquesta jamona que fatj referenci.

Ma sap molt de greu presentarvós sa seva fotografia perque ella encare viu en s'esperansa de tení un homo, interpretauo be, vuy dí un espós; perque d'homos n'ha tenguts.

No está dejuna de engolirsé llegüms ¡compreneu be! (No heyá de averí confusions,) perque vuy dí que estava per criada a certa posesió y sen cuina bastant ja cases axí! Y algunas algo cruenças apesá que duguin mes foch que foch no ha esparjit es **Foch y Fum**.

Per lo tant, noltros mos retenim de publicá com he dit es seu retrato, no volém desbaratarli es seus plans matrimoniales; pero sa pot aseguirá que está condenada hasta es fi de sa seva calamitosa existencia a vesti personatjes de tot coló menos un espós com ella suposa.

Lo únich que li vuy fe present que, tengui sa llengo a dins sa boca y domés l'empley per demaná clemenci per ses sevas desviacions que son moltes y abrumadoras, y dexi fe en pau al qui tan de remolch arrastra sa seva endiablada y lluciferesca llengota; pues de lo contrari sino te enmendes me voré obligat a delatá a demunt aquestas columnas, sa teva vida venturesca y escandalosa.

Si vols sebre qui es s'autó que t'aplica es sanapisma basta que miris sa firma per aviat recordarló.

Un coix.

San Lorenzo.

Aviso para unos jóvenes que no tienen educación.

Queridos lectores, avergonzado que en mi pueblo haya gente tan incivilizada me apresuro a darles un aviso.

Hace unos cuantos días me encontraba en una casa con varios amigos pasando el rato con algunas muchachas, cuando de repente se apagó la luz, nosotros nos creíamos que había sido un accidente del motor pero nos convencimos pronto al salir un amigo mío al portal de la casa y ver que todas las luces de la calle estaban encendidas pero lo que nos llamó más la atención fué al ver a unos hombres que se iban corriendo y porque iban corriendo? Al verlos ya no tuvimos la menor duda, salimos a la calle y vimos dos hilos rotos.

¿Os creéis miserables que nos arrancareis el pelo tan facilmente? Pues me parece que por este lado andais bastante equivocados, porque cuando yo era niño me chupaba el dedo pero ahora ya no me lo chupo, os parece que cortando hilos os ganareis la simpatía de las muchachas? y amenazándonos y tirándonos piedras y diciéndonos cobardes nosotros no volveremos a acercarnos a ellas y serán vuestras? Creo que estais en un grande error amigos míos, me parece mentira que os paseis semejantes atrocidades por la cabeza.

¿Sabéis en que año estamos? Pues estamos en 1931 del siglo 20, hace cien años que los hombres eran como vosotros, pero aquello ya pasó, la gente ha ido civilizándose y como que vosotros desconocéis por completo el significado de esta palabra es el motivo porque continuais las costumbres de nuestros antepasados.

Espero que al leer esta carta entrareis en razón y comprenderéis que todo lo que haceis son cosas de niños, que por jóvenes de vuestra edad sería mejor buscar otra clase de divertimientos.

Pues si no es hoy será mañana que os venceréis que todo lo que haceis son cosas de

hombres incivilizados y enseguida entrareis en el camino de la realidad que será el paso que habreis dado más acertado en vuestra vida.

Son Servera.

Va per una famella un poch xarredora de p'es barrio de sa sisterna de foravila

Si Ayna, per avuy sols un avis ta donaré perque m'agrada avisá a ses personas que van mal, hajes de sebre Ayneta que tu dus un ase a dins es cap perque t'has creguda que en Jaume está tot xiflat y tant sols no sap si estas a n'aquest món, pero tens sa gran sort que tu ets d'un jenit que tots es que venen son ben arribats hasta y tot algún casat n'está ben content perque algunas vegadas relieves cualcú. (tu ja saps per quins trabays.) perque tu ets lo mateix de aquellas cintes d'es día de festa que sa pensen que ses que fan mes bona cara son ses millós y de vegadas son plenes de veta, lo que sa teva cinta si no fos que tu com a calsinera li pases un poch de pols de cals estarias cuita perque ets mes negre que s'obcuridat d'es llims.

Si, Ayna; lo qui es tu ma sap molt de greu dirtó pero si no te tures de essé tan pané foradat publicaré lo que feres un día anant a pasetjá p'es barrio de sa tremuntana amb una amiga teva y dos mes que tu ja saps lo contens que vengueren pero tan mala pata han duita que no han tornat ni tornarán per lo xarredora que ets estada y ademés que tu te pensaves que en Pep també ta volia y has quedada en lá com sa Jaya Miquela perque sa casa amb un altre y tu dona no t'havias de pensá may que un criat d'un señó volgués una calsinera perque ell s'estima mes una calsera y tu t'has quedada a n'es carré.

Un de per poque ferina.

Sa Creu Vermeya.

Un comentari Ferriolero

Som lectó d'es **Foch y Fum** perque es cosa que me agrada y are ve sa temporada de ha verme de fe alúm perque tench per acostúm quant sentregue sivernade pegá cualque socorrada per si nia cap denredat sa posi en sui per amunt.

Aquesta llamaradeta per aquest pich ha escapat per socorrá un ingrát que corr en sa pancha neta perque es engrechat de serbeta que ha nescuda dins es prat per axó ha tropeat en bun obstacle posat per sa débil torpedesa que te sa jent ben intesa de s'asunto que ha pasat res mes que ha estat expulsat d'es cuerpo que va format sa juventud desintesa parlant amb molta franquesa y degut a sa dexadesa a un llibre l'han puntat que diu que l'han olvidat per no sebre si anaf per asuntos de remesa de porchs magres, si es ofesa sa paraule que gastat.

Sa calentó que tu tens d'es foch que hem armat tu mateix el tas sercat y are tens remordiments no veus que tu tentretens amb asuntos delicats molt mes que no l sas pensats dins els teus enteniments explicant es tractaments de personatjes honrats si sou o si heu estat unas persones decens no veus que es teus parens sabiguent los teus intens aviat teurien dat per loco y ben sertain veurías los teus moments per aquests mals pemsamens com heurien arribat.

Jo suplich a n'el gran jove qu'el perdón per l'intent perque jo vetj clarament que la seva pena cova p'es mal que ha fet recorrer a se seu mal pensament criticant tota sa jent que dins la casa present l'han vist servi de modorre.

Tot lo que som proposat es per avisá aquest

víu que li agrada s'estíu que no siga carregat perque díu que está esclatat de du busques a n'es nfu empero tampoch no díu que un pich el vien agafat a dins es nfu arrufat perque no vie finat es cassadó... que heu escrit.

Péjaro de noche.



De Santa Maria

Todavía no ha llegado la República en este pacífico pueblo es decir que no hemos visto modificación alguna en el pueblo. Que aun las calles más importantes del pueblo llevan el nombre de Obispo o Rector la cual no es lógico por una República como se demuestra que tenemos planteada en España, y a mas de esto actuando el cargo una mayoría de concejales federales que por lo menos llevan el nombre pero los hechos no.

Va no es tolerable que en vez de diseminar nombres de la República en las plazas y calles del pueblo, que se dediquen en conceder luces o alumbrado a las ordenes religiosas las veces que les da la gana para ejercicios como la semana anterior que a las cuatro de la madrugada ya no faltaba luz, mientras en otro tiempo nos dejan las calles del pueblo a oscuras. Lo cual nos cuesta muy caro y tiene que pagarlo el pueblo, esto no lo consideramos doctrina republicana, verdad que no?

Lo que nos parecerian efectos republicanos sería ver desaparecer todos aquellos fantasmás que hay metidos en la pared de la Casa Consistorial y cumplimentar sus exquisitos puestos colocar la fotografía de los mártires por la libertad o cualquieras otros efectos republicanos.

Pero nos causa admiración el que los señores concejales no se preocupen de dichos asuntos porque nunca habian oido a República que así lo sabe todo el pueblo que el día doce de Abril hacían una campaña desastrosa contra la República sin conseguir plantear su régimen monárquico en España y como no había elementos de conjunción Socialista-Republicana el catorce empuñaron el mando como federales la mayoría de ellos, y desde el momento hemos comprendido que federales no, pero monárquicos sí.

Las mejores evidencias que hemos visto de los señores concejales es que en el salón de la Casa Consistorial todo son desavenencias contra el señor teniente de Alcalde la cual preside de Alcalde, por consecuencias de una obra propiedad suya y otros objetos sin querer cumplir ni respetar la ley protegido por los demás concejales regionalistas monárquicos sin rey que dichos concejales no hemos visto más que payasadas, y los que no han valido para payasos han tenido el mismo efecto que un santo de barro metido en un escaparate o «com en Paiou a se Poble».

Pues no necesitamos éstos para cultivar el pueblo ni tampoco para administrarlo, necesitamos hombres mas activos que se preocupen de todos los intereses en pro del pueblo.

Primeramente de estos caminos vecinales que los días de lluvia no se puede transitar por el mal estado que se encuentran se parecían a un torrente.

Pues rogamos a los señores del Ayuntamiento que se preocupen de mejorar un poquito más los efectos del pueblo y conservar un poquito mas de orden en vuestros desmanes, que el pueblo está harto de ver vuestras mezquindades, si no de lo contrario os echaremos aquello de patada al asiento e ireis a parar donde os paren.

Bariolomé Dols.